

## Bezpieczeństwo włączone. Niepotrzebne światło wyłączone. Czujniki ruchu i światła nocne.

W ogrodzie, w korytarzu lub w budynku gospodarczym: czujniki ruchu Goobay w połączeniu z lampami lub jako lampki nocne zapewniają większe bezpieczeństwo - przed niebezpiecznymi zagrożeniami, włamywaczami lub ciemnymi zakamarkami. Wewnątrz i na zewnątrz, na tynku lub w suficie: są łatwe w montażu, a ich czujnik może być indywidualnie regulowany. Aby uzyskać odpowiednią jasność i odpowiedzieć na pytanie: Czy światło w korytarzu jest nadal włączone?



# CZUJNIKI RUCHU NA ZEWNĄTRZ



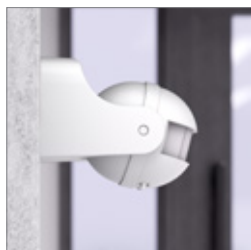


Goobay

## Czujnik ruchu, odchylany

do montażu natynkowego na ścianie, wykrywanie 180°, zasięg 12 m,  
do zastosowań zewnętrznych (IP44), przystosowany do diod LED

- Elastyczna regulacja: czujnik podczerwieni można pochylić o 90° w górę i w dół, aby uzyskać optymalne ustawienie
- Czułość na światło (od 3 lx do 2000 lx) oraz opóźnienie wyłączenia (od 10 s do 15 min) można łatwo i płynnie regulować za pomocą pokrętki znajdującego się na spodzie urządzenia
- Nadaje się do podłączenia oświetlenia LED i żarówek energooszczędnych o mocy do 600 W oraz żarówek tradycyjnych o mocy do 1200 W
- Idealny do montażu natynkowego na ścianie (materiały montażowe w zestawie), wysokość montażu: od 1,80 m do 2,50 m
- Ochrona przed rozpryskami wody zgodnie z stopniem ochrony IP44, dzięki czemu nadaje się do stosowania na zewnątrz i w wilgotnych pomieszczeniach
- Czujnik PIR reaguje na ruch ludzi lub zwierząt i w ciemności włącza podłączone oświetlenie
- Zastępuje włącznik światła i włącza się bezdotykowo: praktyczne rozwiązanie do monitorowania obszarów zewnętrznych, takich jak wiaty garażowa, wejście do domu, podjazd lub ogród



czarny 79590 Retail Box

biały 79589 Retail Box



180°  
tiltable



Detection



Max. 12 m



Auto light off



## Goobay

### Czujnik ruchu, odchylany/obrotowy

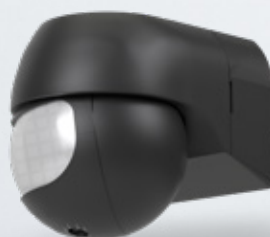
do montażu natynkowego na ścianie, wykrywanie 180°, zasięg 12 m, do użytku na zewnątrz (IP44), przystosowany do diod LED

- Elastyczna regulacja: czujnik podczerwieni można obracać o 130° i pochylać o 30°, aby uzyskać optymalne ustawienie
- Czułość na światło (od 3 lx do 2000 lx) oraz opóźnienie wyłączenia (od 10 s do 15 min) można łatwo i płynnie regulować za pomocą pokrętki znajdującego się na spodzie urządzenia
- Nadaje się do podłączenia oświetlenia LED i żarówek energooszczędnych o mocy do 400 W oraz żarówek tradycyjnych o mocy do 800 W
- Idealny do montażu natynkowego na ścianie (materiały montażowe w zestawie), wysokość montażu: od 1,80 m do 2,50 m
- Ochrona przed rozpryskami wody zgodnie z stopniem ochrony IP44, dzięki czemu nadaje się do stosowania na zewnątrz i w wilgotnych pomieszczeniach
- Czujnik PIR reaguje na ruch ludzi lub zwierząt i w ciemności włącza podłączone oświetlenie
- Zastępuje włącznik światła i włącza się bezdotykowo: praktyczne rozwiązanie do monitorowania obszarów zewnętrznych, takich jak wiata garażowa, wejście do domu, podjazd lub ogród



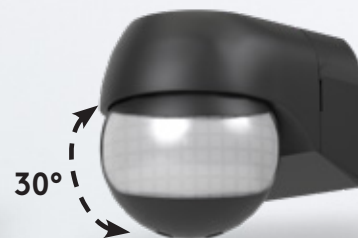
czarny 79592 Retail Box

biały 79591 Retail Box



130°

swivelling  
left/right



30°

tiltable  
up/down



Detection



Max. 12 m



Auto light off



## Goobay

### Czujnik ruchu 2-zakresowy, odchylany/obrotowy

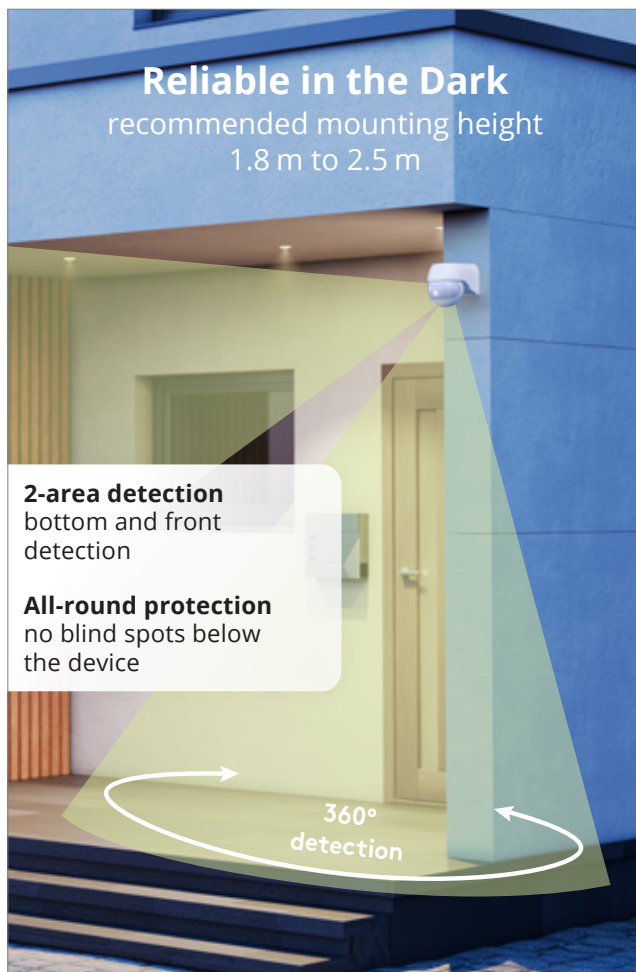
do montażu natynkowego na ścianie, zasięg 180°/360°, zasięg 12 m, do użytku na zewnątrz (IP44), przystosowany do diod LED

- Podwójna elastyczność: 2 czujniki podczerwieni do wykrywania w poziomie (180°) i w pionie (360°). W celu uzyskania optymalnego ustawienia głowica może być obracana o 150° i pochylana o 45°.
- Czułość na światło (od 3 lx do 2000 lx) oraz opóźnienie wyłączenia (od 10 s do 15 min) można łatwo i płynnie regulować za pomocą pokrętki znajdującego się na spodzie urządzenia
- Nadaje się do podłączenia oświetlenia LED i żarówek energooszczędnych o mocy do 600 W oraz żarówek tradycyjnych o mocy do 1200 W
- Idealny do montażu natynkowego na ścianie (materiały montażowe w zestawie), wysokość montażu: od 1,80 m do 2,50 m
- Ochrona przed rozpryskami wody zgodnie z stopniem ochrony IP44, dzięki czemu nadaje się do stosowania na zewnątrz i w wilgotnych pomieszczeniach
- Czujnik PIR reaguje na ruch ludzi lub zwierząt i w ciemności włącza podłączone oświetlenie
- Zastępuje włącznik światła i włącza się bezdotykowo: praktyczne rozwiązanie do monitorowania obszarów zewnętrznych, takich jak wiata garażowa, wejście do domu, podjazd lub ogród



czarny 79597 Retail Box

biały 79593 Retail Box



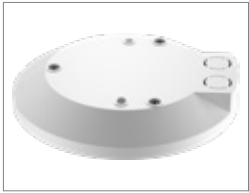
# WEWNĘTRZNE CZUJNIKI RUCHU



Goobay

## Czujnik ruchu Slim, biały

do montażu natynkowego na suficie, wykrywanie 360°, zasięg 8 m, do użytku wewnątrz pomieszczeń (IP20), przystosowany do diod LED



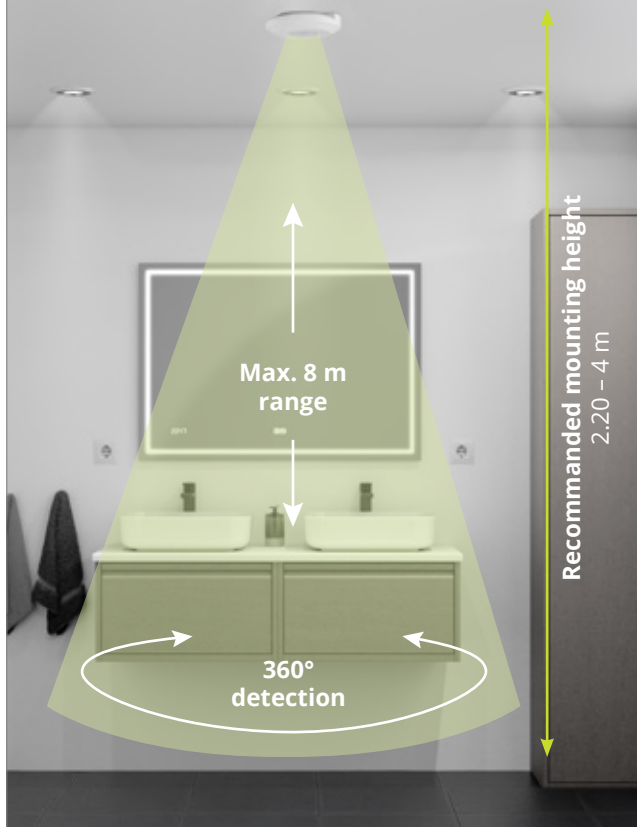
- Dyskretny wygląd, wygodna obsługa: osłonę można łatwo odkręcić, aby dostosować czułość na światło i opóźnienie wyłączenia nawet po instalacji – bez demontażu, bez śrubowania
- Czułość na światło (od 3 lx do 2000 lx) i opóźnienie wyłączenia (od 10 s do 15 min) można łatwo i płynnie regulować za pomocą pokrętła znajdującego się za zdejmowaną osłoną
- Idealny do oświetlenia LED jako część systemu automatyki domowej lub systemów bezpieczeństwa w pomieszczeniach
- Zastępuje włącznik światła i włącza się bezdotykowo: Szczególnie praktyczny w pomieszczeniach, do których wchodzi się z pełnymi rękami, np. korytarze lub pomieszczenia gospodarcze
- Nadaje się do podłączenia oświetlenia LED i żarówek energooszczędnych o mocy do 400 W oraz żarówek tradycyjnych o mocy do 800 W
- Kąt wykrywania 360° sprawia, że idealnie nadaje się do montażu natynkowego na suficie, wysokość instalacji: od 2,20 m do 4 m
- Czujnik PIR reaguje na ruch ludzi lub zwierząt i w ciemności włącza podłączone oświetlenie

79605 Retail Box



### Reliable In The Dark

replaces the light switch



### Super Slim Design

as flat as flush-mounted, as flexible as surface-mounted



Extra-flat surface mounting



### Setting Via Rotary Control

discreetly installed behind the removable front panel

**Convenient**  
still adjustable  
when installed

**Cable entry**  
optionally at the rear or side



**TIME: Switch-off delay**  
variable from 10 seconds to 15 minutes



**LUX: Light sensitivity**  
variable from 3 to 2000 lx



## Goobay

### Czujnik ruchu 2w1, biały

do montażu natynkowego i podtynkowego, zasięg 360°, zasięg 8 m, do użytku wewnątrz (IP20), przystosowany do diod LED

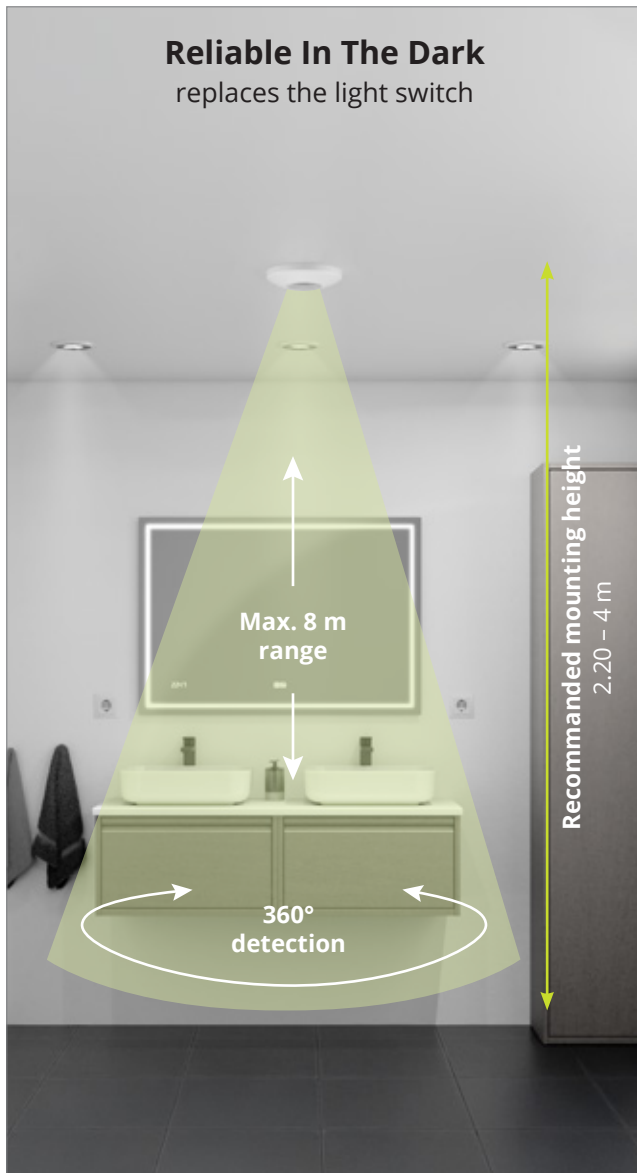
- Elastyczne rozwiązanie 2 w 1, odpowiednie do montażu podtynkowego i natynkowego, wraz z uchwytyami i baldachem dla odpowiednich opcji montażu
- Czulość na światło (3 lx i 2000 lx) oraz opóźnienie wyłączenia (od 10 s do 15 min) można łatwo i płynnie regulować za pomocą pokrętła znajdującego się za zdejmowaną osłoną
- Dyskretny wygląd, wygodna obsługa: Pokrętła regulacji czułości na światło i opóźnienia wyłączenia znajdują się pod zdejmowaną osłoną, co pozwala na dostosowanie ustawień w dowolnym momencie – bez demontażu i bez użycia narzędzi
- Nadaje się do podłączenia oświetlenia LED i żarówek energooszczędnych o mocy do 600 W oraz żarówek tradycyjnych o mocy do 1200 W
- Dzięki kątowni wykrywania 360° idealny do montażu podtynkowego na suficie, wysokość montażu: od 2,20 m do 4 m
- Idealny do oświetlenia LED jako część systemu automatyki domowej lub systemów bezpieczeństwa we wnętrzach (stopień ochrony IP20)
- Czujnik PIR reaguje na ruch ludzi lub zwierząt i w ciemności włącza podłączone oświetlenie



79602 Retail Box



#### Reliable In The Dark replaces the light switch



#### Maximum Flexibility with 2 installation options

##### Flush-mounting



**Super slim installation**  
only 1.5 cm flat when mounted

##### Surface-mounting



**Clean, smooth appearance**  
cover cap included



**Auto light off**

#### Setting Via Rotary Control

discreetly installed behind the removable front panel



**Convenient**  
still adjustable  
when installed



**TIME: Switch-off delay**  
variable from 10 seconds to 15 minutes



**LUX: Light sensitivity**  
variable from 3 to 2000 lx

## Goobay

### Czujnik ruchu Compact, biały

do montażu podtynkowego na suficie, zasięg 360°, zasięg 8 m,  
do użytku wewnątrz (IP20), przystosowany do diod LED

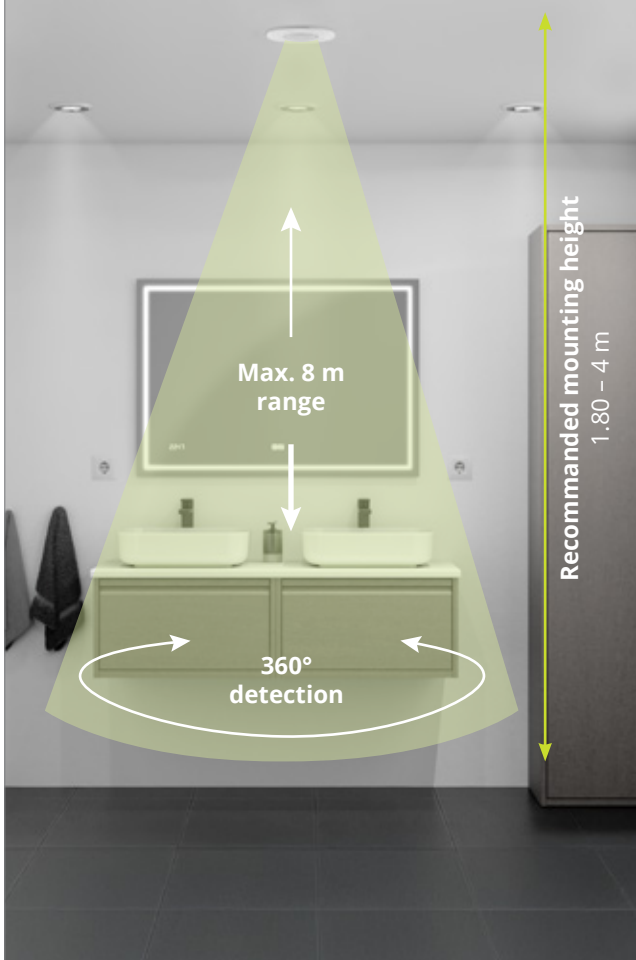


- Czulość na światło (3 lx i 2000 lx) oraz opóźnienie wyłączenia (od 10 s do 15 min) można łatwo i płynnie regulować za pomocą pokrętki
- Dyskretny wygląd, wygodna obsługa: pokrętła do regulacji czułości na światło i opóźnienia wyłączenia znajdują się pod przesuwaną osłoną, co pozwala na dostosowanie ustawień w dowolnym momencie – bez demontażu i bez użycia narzędzi
- Nadaje się do podłączenia oświetlenia LED i żarówek energooszczędnych o mocy do 600 W oraz żarówek tradycyjnych o mocy do 1200 W
- Dzięki kątowni wykrywania 360° idealny do montażu podtynkowego na suficie, wysokość montażu: od 1,80 m do 4 m
- Idealny do oświetlenia LED jako część systemu automatyki domowej lub systemów bezpieczeństwa we wnętrzach (stopień ochrony IP20)
- Czujnik PIR reaguje na ruch ludzi lub zwierząt i w ciemności włącza podłączone oświetlenie
- Zastępuje włącznik światła i włącza się bezdotykowo: szczególnie praktyczny w pomieszczeniach, do których wchodzi się z pełnymi rękami, np. w korytarzach lub pomieszczeniach gospodarczych

79598 Retail Box



#### Reliable In The Dark replaces the light switch



#### Discreet Design extra-flat installation

**Clamps**  
for secure mounting  
in the ceiling

**Super slim  
installation**  
frame only  
3 mm thick



#### Setting Via Rotary Control

discreetly located behind the sliding cover

**Convenient**  
still adjustable  
when installed



**TIME: Switch-off delay**  
variable from 10 seconds to 15 minutes



**LUX: Light sensitivity**  
variable from 3 to 2000 lx

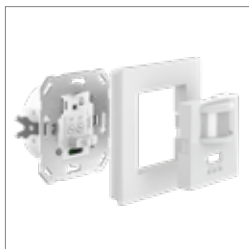


## Goobay

### Czujnik ruchu, biały

do montażu podtynkowego na ścianie, zasięg 160°, zasięg 9 m, do użytku wewnątrz (IP20)

- Dzięki przełącznikowi z 3 trybami: Włączony, wyłączony i PIR, można go używać jako czujnika ruchu lub zwykłego przełącznika światła
- Czułość na światło (od 3 lx do 2000 lx) i opóźnienie wyłączenia (od 10 s do 7 min) można łatwo i płynnie regulować za pomocą pokrętki znajdującego się za osłoną
- Nadaje się do podłączenia oświetlenia LED i żarówek energooszczędnych o mocy do 200 W oraz żarówek tradycyjnych o mocy do 500 W
- Idealny do montażu poziomego i pionowego w puszkach podtynkowych lub puszkach do ścian pustych, wysokość montażu: od 1,00 do 1,80 m
- Idealny do oświetlenia LED jako część systemu automatyki domowej lub systemów bezpieczeństwa we wnętrzach (stopień ochrony IP20)
- Czujnik PIR reaguje na ruch ludzi lub zwierząt i w ciemności włącza podłączone oświetlenie
- Zastępuje włącznik światła i włącza się bezdotykowo: szczególnie praktyczny w pomieszczeniach, do których wchodzi się z pełnymi rękami, np. w korytarzach lub pomieszczeniach gospodarczych



79603 Retail Box



#### Reliable In The Dark

replaces the light switch



#### Minimalist Design

compatible with many switch ranges

**Clamps**  
for secure mounting  
in the ceiling

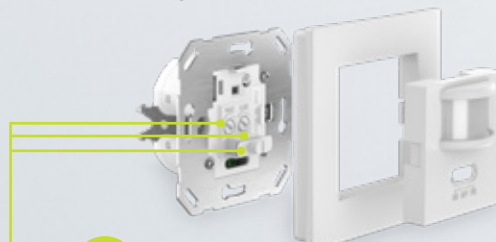


**Super slim  
installation**  
frame only  
3 mm thick



#### Setting Via Rotary Control

discreetly located behind the front cover



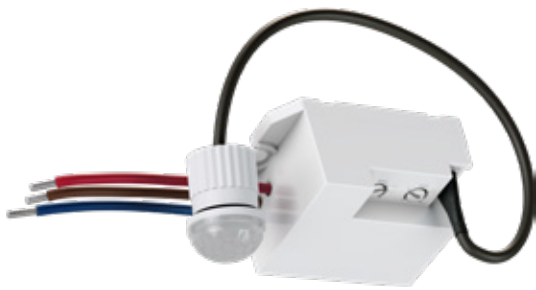
**TIME: Switch-off delay**  
variable from 10 seconds to 7 minutes



**LUX: Light sensitivity**  
variable from 3 to 2000 lx



**3 modes: On, Off, PIR**  
can be used flexibly as a motion detector or normal light switch



## Goobay

### Mini czujnik ruchu

do montażu podtynkowego na suficie, wykrywanie 360°, zasięg 6 m/8 m, do użytku wewnątrz pomieszczeń (IP20), przystosowany do diod LED

- Czujnik ma zasięg 8 m w przypadku montażu na ścianie i 6 m w przypadku montażu na suficie
- Czułość na światło (od 3 lx do 2000 lx) i opóźnienie wyłączenia (od 10 s do 8 min) można łatwo i płynnie regulować za pomocą pokręteł znajdujących się za osłoną
- Nadaje się do podłączenia oświetlenia LED i żarówek energooszczędnych o mocy do 400 W oraz żarówek tradycyjnych o mocy do 800 W
- Z luźnymi końcówkami kabli i dwoma uchwytyami mocującymi na jednostce sterującej do łatwego przykręcania w puszkach podtynkowych, w suficie lub ścianie pustakowej
- Dzięki kątowni wykrywania 360° idealny do montażu natynkowego na suficie, wysokość montażu na ścianie: od 1,80 m do 2,50 m, wysokość montażu na suficie: od 2,20 m do 4 m
- Czujnik PIR reaguje na ruch ludzi lub zwierząt i w ciemności włącza podłączone oświetlenie
- Zastępuje włącznik światła i włącza się bezdotykowo: szczególnie praktyczny w pomieszczeniach, do których wchodzi się z pełnymi rękami, np. w korytarzach lub pomieszczeniach gospodarczych

#### Ceiling mounting



#### Wall mounting



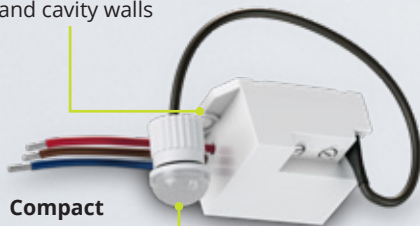
79604 Retail Box



#### Discreet Design

controller unit is concealed behind the wall

**Mounting holes**  
for screwing into flush-mounted boxes and cavity walls



**Compact sensor**  
only 1.8 cm in diameter



Detection



Max. 6/8 m



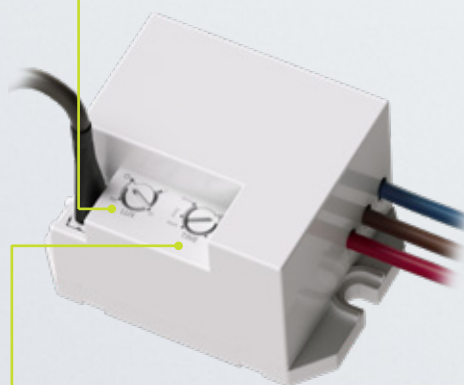
Auto light off

#### Setting Via Rotary Control

discreetly attached to the controller unit



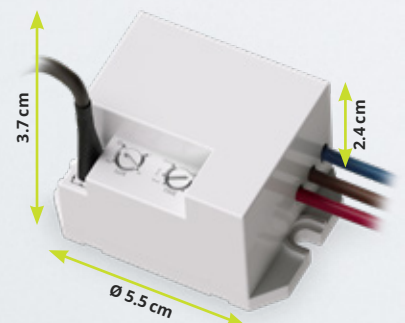
**LUX: Light sensitivity**  
variable from 3 to 2000 lx



**TIME: Switch-off delay**  
variable from 10 seconds to 8 minutes

#### Mini Design, Maximum Effect

compact format & excellent protection for your home



# LAMPKI NOCNE Z CZUJNIKIEM RUCHU



Goobay

## Lampka nocna LED z czujnikiem ruchu

zimno biała (6500 K), detekcja 120°, zasięg 5 m,  
do użytku wewnątrz pomieszczeń (IP20)



- Czujnik PIR reaguje na ruch ludzi lub zwierząt i w ciemności włącza zintegrowane diody LED
- Dioda LED zapewnia niezawodne oświetlenie w nocy w łazience, korytarzu, salonie i pokoju dziecięcym
- Dzięki kątowi monitorowania 120° i zasięgowi 5 m oświetlenie gniazdka idealnie nadaje się do stosowania w prywatnych pomieszczeniach mieszkalnych
- Lampka nocna LED podłącza się po prostu do gniazdka za pomocą wtyczki euro i nie wymaga programowania
- Gdy w obszarze wykrywania nie zostanie wykryty żaden ruch, lampka nocna wyłącza się automatycznie po 30 sekundach
- Czułość (< 10 lm), zasięg (5 m) i czas wyłączenia (30 s) są ustawione fabrycznie, wysokość montażu: 0,25–1,50 m
- Dzięki stopniowi ochrony IP20 przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń

96500 Retail Box



96501 Retail Box



## LED Night Light with motion detector



9x LEDs with  
40 lm brightness



6500 K  
cool white



120° detection  
5 m range



PIR sensor  
(passive infrared)

## Switches off after 30 sec. as soon as no more movement is detected

### 9x LEDs

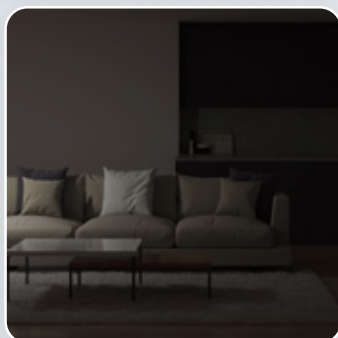
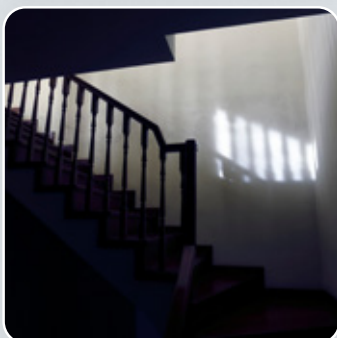
Colour temperature:  
6500 K (cool white)  
Brightness: 40 lm  
Beam angle: 85°

max. detection range: 5 m

max. detection  
angle: 120°

Europlug  
type C, CEE 7/16

## Good Visibility at Night safe footing in dark rooms



## Switches on Reliably for a safe feeling



Around steps &  
stairs



In corridors



























In bedrooms











































In bathrooms\*

\*IP20 - not waterproof

# PRZEGLĄD CZUJNIKÓW RUCHU DO ZASTOSOWAŃ ZEWNĘTRZNYCH

						
Article	<b>79590</b>	<b>79589</b>	<b>79592</b>	<b>79591</b>	<b>79597</b>	<b>79593</b>
Main distinction	Tiltable: up/down		Tiltable: up/down Swivelling: left/right		Tiltable: up/down Swivelling: left/right 2 detection areas	
Features	 PIR sensor, tiltable by up to 180°		 130° swivelling, 30° tiltable		 150° swivelling, 45° tiltable	
	 Up to 12 m range, 140° detection		 Up to 12 m range, 180° detection		 12 m range, 180° & 360° detection	
	 Max. 600 W LED & 1200 W incandescent		 Max. 400 W LED & 800 W incandescent		 Max. 600 W LED & 1200 W incandescent	
	 Splash protected with IP44 rating		 Splash protected with IP44 rating		 Splash protected with IP44 rating	
	 TIME: Switch-off delay variable from 10 s to 15 min		 TIME: Switch-off delay variable from 10 s to 15 min		 TIME: Switch-off delay variable from 10 s to 15 min	
	 LUX: Light sensitivity variable from 3 to 2000 lx		 LUX: Light sensitivity variable from 3 to 2000 lx		 LUX: Light sensitivity variable from 3 to 2000 lx	

# PRZEGLĄD CZUJNIKÓW RUCHU DO ZASTOSOWAŃ WEWNĘTRZNYCH

					
Article	<b>79605</b>	<b>79602</b>	<b>79598</b>	<b>79603</b>	<b>79604</b>
Construction type	Super slim only 25 mm	2-in-1 Surface- and flush-mounting	Compact/slim and easy to use	Flush mounting, manual operation also possible	Flush mounting, minimal dimensions
Main differences	 Super slim Design	 Surface- & flush-mounting	 Super slim Design	 <b>3 modes: On, Off, PIR</b> can be used flexibly as a motion detector or normal light switch	 Compact sensor with $\varnothing$ 1.8 cm
Features	 PIR-Sensor, mit 360° Erfassung	 PIR sensor, with 360° detection	 PIR sensor, with 360° detection	 PIR sensor, with 160° detection	 Detection angle 120°/360°
	 Up to 8 m range, for indoor use	 Up to 8 m range, for indoor use	 Up to 8 m range, for indoor use	 Up to 9 m range, for indoor use	 6/8 m range, for indoor use
	 Max. 400 W LED & 800 W incandescent	 Max. 600 W LED & 1200 W incandescent	 Max. 600 W LED & 1200 W incandescent	 Max. 200 W LED & 500 W incandescent	 Max. 400 W LED & 800 W incandescent
	 For indoor use	 For indoor use	 For indoor use	 For indoor use	 For indoor use
	 <b>TIME:</b> Switch-off delay variable from 10 s to 15 min	 <b>TIME:</b> Switch-off delay variable from 10 s to 15 min	 <b>TIME:</b> Switch-off delay variable from 10 s to 15 min	 <b>TIME:</b> Switch-off delay variable from 10 s to 7 min	 <b>TIME:</b> Switch-off delay variable from 10 s to 8 min
	 <b>LUX:</b> Light sensitivity variable from 3 to 2000 lx	 <b>LUX:</b> Light sensitivity variable from 3 to 2000 lx	 <b>LUX:</b> Light sensitivity variable from 3 to 2000 lx	 <b>LUX:</b> Light sensitivity variable from 3 to 2000 lx	 <b>LUX:</b> Light sensitivity variable from 3 to 2000 lx